



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

С 14 января по 24 февраля в шестой раз пройдёт акция "Отпуск в твоём городе", в ходе которой жители регионов, почтовый индекс которых начинается с цифры 0, могут заказать ночёвку в первоклассных отелях по сниженному ценам: от 29 евро в двухместном номере, включая завтрак. В мероприятии участвуют 50 отелей: 24 в Дрездене, 3 в Мейсене, а также в Лейпциге, Хемнице и Альтенбурге. Заказ можно сделать по телефону 0800/1022444, в интернете: www.urlaubindeinerstadt.de или в информационном пункте на главном вокзале.

С 1 января в Дрездене появится возможность быстро сравнить стоимость аренды квартир при помощи новой интернет-программы. Электронный счётчик Mietspiegel-Rechner предоставит нужные сведения для разных районов города. Подробнее на www.dresden.de/mietspiegel.

В первом квартале 2019 года на пустыре между главным вокзалом и Budapester Straße начнётся строительство нового комплекса, куда войдут торговый центр Simmel Markt площадью 3.500 кв. м., отель на 704 места и офисные помещения. Подземный гараж сооружения рассчитан на 153 автомобиля, ещё 215 вместит в себя трёхэтажная наземная парковка.

Началось строительство нового жилого комплекса на 170 меблированных квартир на Grunaer Straße, на месте бывшего магазина Teppichfreund. Заявки на аренду жилья здесь будут приниматься с середины будущего года. Здание должно быть готово к началу 2020 года.

В январе будущего года на территории Chipfabrik в Dresden-Klozsch немецкий концерн Infineon открывает Центр по разработке автоэлектроники и искусственного интеллекта. В нашем городе концерну принадлежат три производства с 2.200 сотрудниками. На них выпускаются микроэлементы, использующиеся при изготовлении электромобилей, электровозов, солнечных батарей. Число занятых в новом центре составит к весне 100 человек, в перспективе - 250 человек. В настоящее время ведётся поиск работников по соответствующим специальностям.



**Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:**

Помидоры маринованные
"Кавказские", "Херсонские",
800 г _____ ~~1,85 €~~ **1,50 €**

конфеты "Умка", 100 г _____ ~~0,90 €~~ **0,59 €**

конфеты "Мишка на севере",
100 г _____ ~~1,30 €~~ **1,00 €**

килька в том. соусе,
240 г _____ ~~1,19 €~~ **0,89 €**

сервелат "Коньячный",
350 г _____ ~~2,89 €~~ **2,50 €**

**Поздравляем вас
с Рождеством
и предстоящими
новогодними праздниками!**

Ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00





*Стучат часы, уходит старый год,
Шушит его последняя страница.
Пусть лучшее, что было, не уйдет,
А худшее не смеет возвратиться!*

**Дорогие друзья,
поздравляем вас всех с наступающими праздниками!
Сердечно благодарим вас за доверие
и будем очень рады увидеть вас в новом году!**

*Ваша команда
Russland Service Center*

Schweriner Strasse 44 • 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu

Спецпредложение к праздникам:

МЯСНЫЕ ДЕЛИКАТЕСЫ

магазин "Karussell"
Rothenburger Str. 1
01099 Dresden

Актуальный номер "Meine Zeitung" с программой телевидения а также архив газеты можно посмотреть на сайте www.club-spb.de.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 24.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	08.00 О самом главном. Ток-шоу 09.00 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	10.50 Т/с Чистая проба 12.45 Т/с Измена 13.50 Город новостей 14.05 Мой герой - навсегда.	15.00 На троих 16.00 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 16.20, 17.20, 18.20, 19.35 Сквозной эфир. Live	15.10, 23.10 Опасные гастроли 16.45, 00.45 Экипаж машины боевой 18.00, 02.00 Единственная
04.00 Доброе утро 07.00 10.00, 13.00, 03.00 Новости 07.20 Сегодня 24 декабря. День начинается	09.40, 02.05 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу 12.40, 03.00 Правила жизни 13.10 Т/с Тайны госпожи Кирсановой	15.00 Х/ф Невестка 16.15 Естественный отбор 17.00 Х/ф Я вас жду 18.45 Право голоса 20.20 Т/с Всё будет хорошо 21.40 События 2018. Спецрепортаж 22.10 Знак качества 23.20 Т/с Майор полиции 00.45 Х/ф Смертельный тренинг 04.10 Т/с Робинзон	19.15 Новости. Израиль 20.30 Newstalk Live 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк 22.00, 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк 01.30 Особое мнение 06.00 Нам надо поговорить	
07.55, 03.05 Модный приговор 08.55 Жить здорово! 10.15, 15.00, 16.25 Время покажет 13.15, 02.05 Давай поженимся! 14.00, 01.20 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.50, 00.30 На самом деле 17.50 Пусть говорят 19.00 Время 19.45 Т/с Чужая кровь 20.40 Вечерний Ургант 21.35 Познер 22.35 Т/с Мурка	15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Тайны следствия-18 21.00 Вечер с В. Соловьевым 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Сати. Нескучная классика... 00.20 Новости культуры 00.40 Т/с Кукушечка	RTVI RTVI 07.05 Час Speak 08.00, 10.30, 12.30, 03.00 Сквозной эфир 09.30 Израиль за неделю 11.30 Русские норм! 13.00, 13.55 Т/с Учителя	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 И снова Анискин 1 с. 05.30 И снова Анискин 2 с. 07.00 И снова Анискин 3 с. 08.30 Новые приключения капитана Врунгеля 10.00 Пепел и алмаз 12.00, 20.00 Он пошёл один 1 с. 13.35, 21.35 Он пошёл один 2 с.	
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Настроение 06.40 Доктор И... 07.00 Т/с С чего начинается Родина 10.30, 13.30, 18.25, 21.10, 22.50 События			
04.00 Утро России				

ВТОРНИК, 25.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	08.00 О самом главном. Ток-шоу 09.00, 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	10.30, 13.30, 18.25, 21.05, 22.50 События 10.50 Т/с Чистая проба 12.45 Т/с Измена 13.50 Город новостей 14.05 Мой герой - навсегда.	RTVI RTVI 07.00, 12.50, 20.30, 03.00 Сквозной эфир 07.05 Час Speak 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Новости 08.30, 01.30 Особое мнение 10.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00, 13.55 Т/с Учителя 15.00, 23.30 Нам надо поговорить 16.20, 17.20, 18.20, 19.15 Сквозной эфир. Live 00.30, 06.00 На троих	13.30, 21.30 Самоубийца 15.10, 23.10 Пыры Валтасара, или Ночь со Сталиным 16.45, 00.45 Воробей на льду 18.00, 02.00 Герой нашего времени
04.00 Доброе утро 07.00 10.00, 13.00, 03.00 Новости 07.20 Сегодня 26 декабря. День начинается	09.40, 02.05 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу 12.40, 03.00 Правила жизни 13.10 Т/с Тайны госпожи Кирсановой	14.45 Знак качества 15.25 Д/ф О чем молчит Андрей Мягков 16.05 Естественный отбор 16.50 Х/ф Праздник 18.45, 00.50 Право голоса 20.10 Т/с Всё будет хорошо 21.35 Осторожно, мошенники! 22.05 Свадьба и развод. Ф. Киркоров и А. Пугачёва 23.20 Т/с Майор полиции 03.40 10 самых... Несчастные красавицы 04.05 Т/с Робинзон	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Он пошёл один 1-2 с. 07.10 Опасные гастроли 08.45 Экипаж машины боевой 10.00 Единственная 12.00, 20.00 В 12 часов придет босс	
07.55, 03.05 Модный приговор 08.55 Жить здорово! 10.15, 15.00, 16.25 Время покажет 13.15, 02.05 Давай поженимся! 14.00, 00.25 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.50, 23.30 На самом деле 17.50, 01.10 Пусть говорят 19.00 Время 19.45 Т/с Чужая кровь 20.40 Вечерний Ургант 21.35 Т/с Мурка	15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Тайны следствия-18 21.00 Вечер с В. Соловьевым 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Острова 00.20 Новости культуры 00.40 Т/с Кукушечка			
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Настроение 06.45 Доктор И... 07.30 Т/с С чего начинается Родина 09.05, 02.20 Х/ф Я вас жду			
04.00 Утро России				

**Стоимость экскурсионной поездки
в ВЕНЕЦИЮ 13-15 апреля - 290 евро.**

Справки:

0176-22 32 76 21 · 0176-564 28 529

СРЕДА, 26.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00, 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	10.50 Т/с Чистая проба 12.45 Т/с Измена 13.50 Город новостей 14.05 Мой герой - навсегда.	08.00, 15.00 Час Speak 08.30, 01.30 Особое мнение 13.00, 13.55 Т/с Учителя 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 16.20, 17.20, 18.20, 19.35 Сквозной эфир. Live	15.00, 23.00 Перстень княгини Анны 16.35, 00.35 Два берега 18.05, 02.05 День свадьбы придется уточнить
04.00 Доброе утро 07.00 10.00, 13.00, 03.00 Новости 07.20 Сегодня 26 декабря. День начинается	09.40, 02.20 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу 12.40, 03.00 Правила жизни 13.10 Т/с Тайны госпожи Кирсановой	14.45 Свадьба и развод. Ф. Киркоров и А. Пугачёва 15.25 Д/ф Кого застрелил Каховский 16.00 Естественный отбор 16.45 Х/ф Колдовское озеро 18.45, 00.50 Право голоса 20.10 Т/с Всё будет хорошо 21.35 Линия защиты 22.05 90-е. С новой Россией! 23.20 Т/с Майор полиции 03.40 Осторожно, мошенники! 04.05 Аферы года Т/с Робинзон	19.15 Новости. Израиль 20.30 Newstalk Live 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк 22.00, 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк 06.00 Вы держитесь	
07.55, 03.05 Модный приговор 08.55 Жить здорово! 10.15, 15.00, 16.25 Время покажет 13.15, 02.05 Давай поженимся! 14.00, 00.25 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.50, 23.30 На самом деле 17.50, 01.10 Пусть говорят 19.00 Время 19.45 Т/с Чужая кровь 20.40 Вечерний Ургант 21.35 Т/с Мурка	15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Тайны следствия-18 21.00 Вечер с В. Соловьевым 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Линия жизни. Е. Цыплакова 00.30 Новости культуры 00.50 Т/с Кукушечка			
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Настроение 06.50 Доктор И... 07.15 Т/с С чего начинается Родина 09.00, 02.10 Х/ф Праздник 10.30, 13.30, 18.25, 21.05, 22.50 События			
04.00 Утро России 08.00 О самом главном. Ток-шоу				

ЧЕТВЕРГ, 27.12.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	10.50 Т/с Чистая проба	07.05, 15.00, 04.20 Час Speak	15.05, 23.05 Колонна 1 с.
04.00 Доброе утро	09.40, 12.25 Судьба человека	12.25 Д/ф Студия особого назначения	08.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости	16.30, 00.30 Колонна 2 с.
07.00, 10.00, 13.00, 03.00 Новости	10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу	13.50 Город новостей	01.30 Особое мнение	18.00, 02.00 Воспоминания без даты
07.20 Сегодня 27 декабря. День начинается	12.40, 03.00 Правила жизни	14.05 Мой герой - навсегда. И. Кобзон	10.00, 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НТВ-МИР
07.55, 03.05 Модный приговор	13.10 Т/с Тайны госпожи Кирсановой	14.45 90-е. С новой Россией!	13.00, 13.55 Т/с Учителя	04.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня
08.55 Жить здорово!	15.25 А. Малахов. Прямой эфир	15.25 Осторожно, мошенники! Аферы года	16.20, 17.20, 19.15 Сквозной эфир. Live	04.05 Деловое утро НТВ
10.15, 15.00, 16.25 Время покажет	19.00 Т/с Тайны следствия-18	16.40 Х/ф Привет, киндер!	18.00 На троих Live	06.20 Т/с Мухтар. Новый след
13.15, 02.05 Давай поженимся!	21.00 Вечер с В. Соловьевым	18.45, 00.50 Право голоса	20.30 Newstalk Live	08.20 Т/с Морские дьяволы. Смерч. Судьбы
14.00, 00.25 Мужское / Женское	23.25 Вести - Санкт-Петербург	20.10 Т/с Всё будет хорошо	22.00, 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк	09.55 Векливые люди
16.00 Вечерние новости	23.40 Новости культуры	21.35 10 самых... Звёздные жертвы домогательства	06.00 Нам надо поговорить	11.25, 16.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие
16.50, 23.30 На самом деле	00.40 Т/с Кукушечка	22.05 Д/ф Актёрские судьбы. Однолюбы	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	12.00, 14.30, 02.00 Место встречи
17.50, 01.10 Пусть говорят		23.20 Т/с Майор полиции	04.00 Заложники страха	15.20 ДНК
19.00 Время	TVCI	02.05 Х/ф Женщина в беде-4	05.30 Пой ковбой, пой	17.50 Т/с Ворона
19.45 Т/с Чужая кровь	05.00 Настроение	03.40 Линия защиты	07.00 Перстень княгини Анны	19.50 Т/с Неуловимые
20.40 Вечерний Ургант	06.40 Доктор И...	04.05 Т/с Робинзон	08.35 Два берега	21.55, 23.05 Т/с Игра
21.35 Т/с Мурка	07.25 Жена. История любви. Е. Волкова	RTVI RTVI	10.05 День свадьбы придется уточнить	00.05 Т/с Москва. Три вокзала-7
РТР ПЛАНЕТА	08.40 Д/ф Кого застрелил Каховский	07.00, 12.50, 03.00, 05.20 Сквозной эфир	12.00, 20.00 Инспектор ГАИ	
04.00 Утро России	09.15 Х/ф Невестка		13.30, 21.30 Поездка в Висбаден	
08.00 О самом главном. Ток-шоу	10.30, 13.30, 18.25, 21.05, 22.50 События			
09.00, 12.00, 18.00 Вести				

ПЯТНИЦА, 28.12.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА	06.40 Доктор И...	07.05 Час Speak	16.30, 00.30 Ключи от неба
04.00 Доброе утро	04.00 Утро России	07.25, 15.00 Х/ф Невинные создания	08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Новости	18.00, 02.00 Кузнечик
07.00, 10.00, 13.00 Новости	08.00 О самом главном. Ток-шоу	08.45, 02.15 Х/ф Привет, киндер!	08.30, 01.00 Особое мнение	НТВ-МИР
07.20 Сегодня 28 декабря. День начинается	09.00, 12.00, 18.00 Вести	10.30, 13.30, 18.25 События	10.00, 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк	04.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00
07.55 Модный приговор	09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	11.45 Х/ф Соло на саксофоне	13.00 Х/ф Каникулы строгого режима	04.05 Сегодня
08.55 Жить здорово!	09.40, 02.20 Судьба человека	13.50 Город новостей	15.00, 06.00 Вы держитесь	06.20 Деловое утро НТВ
10.15, 15.00, 16.25 Время покажет	10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу	14.05 Д/ф Актёрские судьбы. Однолюбы	16.20, 17.20, 18.20, 19.15 Сквозной эфир. Live	08.20 Т/с Мухтар. Новый след
13.15, 02.05 Давай поженимся!	12.40 Пятое измерение	16.15 Х/ф Око за око	20.00 Новые итоги. Live	09.55 Т/с Морские дьяволы. Смерч. Судьбы
14.00 Мужское / Женское	13.10 Т/с Тайны госпожи Кирсановой	18.50 Х/ф Колдовское озеро	22.00, 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк	11.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие
16.00 Вечерние новости	15.25 А. Малахов. Прямой эфир	20.30 В центре событий	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	12.00, 14.30, 01.45 Место встречи
16.50 Человек и закон	19.00 Т/с Тайны следствия-18	21.30 Х/ф Новогодние приключения в июле	04.00 Инспектор ГАИ	15.10 ДНК
17.45 Поле чудес. Новогодний вып.	21.00 Вечер с В. Соловьевым	22.45 Д/ф Л. Гайдай. Человек, который не смеялся	05.30 Поездка в Висбаден	16.05 Жди меня. Новогодний вып.
19.00 Время	23.25 Вести-Санкт-Петербург	23.25 Т/с Майор полиции	07.05 Колонна 1 с.	17.45 ЧП. Расследование
19.30 Лучшее всех!	23.40 2 Верник 2	00.55 Право голоса	08.30 Колонна 2 с.	18.15 Т/с Ворона
20.55 Вечерний Ургант	00.20 Новости культуры	03.55 Д/ф Студия особого назначения	10.00 Воспоминания без даты	22.20 Т/с Игра
21.50 Х/ф Ну, здравствуй, Оксана Соколова!	00.40 Х/ф Дуэнья		12.00, 20.00 Князь Удача Андреевич	00.15 З. Прилепин. Уроки русского
23.35 Х/ф Быстрее, чем кролики			13.30, 21.30 Настя	00.45 Мы и наука. Наука и мы
01.15 Х/ф Безымянная звезда	TVCI	RTVI RTVI	15.10, 23.10 Разбойники поневоле	03.25 А. Журбин. Мелодии на память
	05.00 Настроение	07.00, 12.50, 02.30 Сквозной эфир		

Kalinka
пн.-пт. 10.00-19.00 • суб. 10.00-14.00

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДО КОНЦА ДЕКАБРЯ:

Яблоки, 1 кг	1,05 €	0,80 €
Пельмени "Авангард" 0,75 кг	3,40 €	2,45 €
Семечки "Потеха" 0,5 кг	2,60 €	2,20 €
Пряники "Запорожские" 0,5 кг	1,20 €	0,90 €

Schweriner Str. 44, 01067 Dresden • Tel. 0351-21960239

Поздравляем с Рождеством и Новым годом наших постоянных клиентов и партнеров!

Благодарим вас за доверие!
Желаем вам процветания и благополучия в наступающем году!

REISESERVICE RANTZSCH
Freiberger Str. 39 • 01067 Dresden
Tel. 0351-4957480
www.reiseservice-russland.com

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Уроки фотостопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.

Сниму гараж. 0173-4761098.

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Компьютерные услуги: техобслуживание, ремонт, установка и разборка ПО, веб-сайтов, консультации. André König. 0157-31885659, E-Mail: software.it.koenig@web.de.

СУББОТА, 29.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
04.00	Доброе утро	03.35	09.40 Моя любовь - Россия!	09.00	06.00 Нам надо поговорить	18.05	02.05 Школьный вальс
07.00	10.00, 13.00 Новости	04.00	Утро России	10.00	Шоб я так ел		
07.20	Сегодня 29 декабря, День начинается	08.00	О самом главном. Ток-шоу	10.30	М/ф		
07.55	03.10 Модный приговор	09.00	Вести	11.00	14.00, 01.30 Час Speak		
08.55	Жить здорово!	09.25	Вести. Местное время	13.00	03.15 Вы держитесь		
10.15	Идеальный ремонт	10.10	Х/ф Золотые ножницы	16.30	17.20, 18.10, 19.05 Т/с Мужчина во мне		
11.25	Новогодний концерт	11.55	Юмор! Юмор! Юмор!!!	20.00	Израиль за неделю		
13.15	Давай поженимся!	13.50	01.55 Х/ф Карьера Димы Горина	21.00	Х/ф Высоцкий. Спасибо, что живой		
14.25	М/ф Иван Царевич и Серый Волк	15.40	Привет, Андрей!				
16.00	Концерт к Дню спасателя	18.00	Вести в субботу				
17.40	19.20 Сегодня вечером	19.00	Т/с Тайны следствия-18				
19.00	Время	22.50	Х/ф Теория вероятности				
20.50	Легенды "Ретро FM"						
22.45	Х/ф Детки напрокат						
00.15	Х/ф Лишний билет						
01.40	Х/ф Военно-полевой роман						
		ТВСІ		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО			
		05.00	Х/ф Воздушный извозчик	04.00	Князь Удача Андреевич		
		06.10	Марш-бросок	05.30	Настя		
		06.40	Тайны нашего кино. Любовь и голуби	07.10	Разбойники поневоле		
				08.30	Ключи от неба		
				10.00	Кузнечик		
				12.00	20.00 Новые приключения Донни и Микки		
				13.30	21.30 Подменная королева		
				15.00	23.00 Пари с волшебницей		
				16.30	00.30 Дамское танго		
		RTVI					
		07.00	12.00, 15.00, 23.15, 02.30, 04.15 Сквозной эфир				
		07.05	00.00 Особое мнение				
		08.00	Новые итоги				

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 30.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
04.00	08.00, 10.00 Новости	02.45	Модный приговор	08.00	Израиль за неделю	15.00	23.00 Подземелье ведьм
04.10	Новогодний Ералаш			09.00	11.00 Нам надо поговорить	16.35	00.35 Катенька
05.00	Х/ф Садко	04.00	Х/ф Нелюбимый	10.00	Шоб я так ел	18.00	02.00 Ася
06.30	Х/ф Варвара-краса, длинная коса	07.10	Х/ф Семь верст до небес	10.30	М/ф		
08.25	Новогодний концерт М. Задорнова	09.00	Вести	12.00	15.00, 21.50, 01.30, 03.15, 06.00 Час Speak		
10.15	Х/ф Д'Артаньян и три мушкетёра	09.20	Х/ф Снегурочку вызывали?	14.00	На троих		
14.55	Три аккорда	10.30	01.15 Измайловский парк	16.30	17.20, 18.10 Т/с Мужчина во мне		
16.40	Эксклюзив	12.25	Х/ф Трое в лодке, не считая собаки	19.05	20.00, 20.55 Х/ф Каникулы строгого режима		
18.10	19.20 Вручение премии "Золотой граммофон"	14.45	Х/ф Родные пенаты				
19.00	Время	18.00	Вести недели				
21.25	Вечерний Ургант	20.00	Москва. Кремль. Путин				
22.25	Х/ф О чём ещё говорят мужчины	21.00	Воскресный вечер				
00.05	Х/ф Особенности национальной охоты в зимний период	22.50	Дежурный по стране				
01.20	Х/ф Деловые люди	23.35	Х/ф Новогодняя жена				
		ТВСІ		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО			
		05.00	Х/ф Мост Ватерлоо	04.00	Новые приключения Донни и Микки		
				05.30	Подменная королева		
				07.00	Пари с волшебницей		
				08.30	Дамское танго		
				10.05	Школьный вальс		
				12.00	20.00 Питер Пэн 1 с.		
				13.30	21.30 Питер Пэн 2 с.		
		RTVI					
		07.00	13.00, 16.00, 22.50, 02.30, 04.15, 06.55 Сквозной эфир				
		07.05	00.00 Особое мнение				

ПОЕЗДКА В ВАРШАВУ. 31 мая-1 июня.
Стоимость автобусной поездки с экскурсиями 170 €.
0176-22 32 76 21 · 0176-564 28 529

Impressum

Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.
0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА

ANTEA
BESTATTUNGEN

Qualitätszertifizierte Bestattungsdienstleister
EUROCERT

ВАШ НАДЕЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЕЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99
В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ (пока есть в наличии): ИКРА ф. "Lemberg"

- НЕРКА**
 - 95 г 4,80 €
- ЩУКА**
 - 100 г 7,00 €
- ГОРБУША**
 - 90 г 4,70 €
 - 100 г 7,90 €
 - 400 г 23,20 €
- КЕТА**
 - 150 г 18,60 €
- ТРЕСКА**
 - 100 г 1,30 €



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1 · 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343
Трам. № 6, 11, 13, ост., Rothenburger Str. / Bautzner Str. "